**SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ JAZYKOVÉHO KURZU V ZAHRANIČÍ číslo: 222/2018**

## OBJEDNATEL:

Jméno/ název firmy: Technická univerzita v Liberci Kontaktní osoba:

Telefon:

E-mail:

## JAZYKOVA ŠKOLA:

Gateway lnternational School of English 1 Triq il-Jonju

TheVillage San Gwann

Fakturační adresa: IČO:

DIČ:

Student:

Datum narození: Adresa:

Telefon: E-mail:

Studentská 1402/2, 461 17 Liberec

46747885

CZ46747885

SGN 07

Malta

**v zastoupení:**

Channel Crossings s.r.o. - cestovní kancelář (dále Prodejce) Thámova 681/32, 186 00 Praha 8

IČO: 271 293 90, DIČ: CZ 271 293 90

Zapsaná v OR vedeném MS v Praze, oddíl C, vložka 984 75

**Termín pobytu:** 17.11.2018 - 01.12.2018 **Počet týdnů: 2**

### Typ kurzu: Intenzivní kurz angličtiny, 30 lekcí týdně

l lekce = 45 minut, skupina max. 15 studentů

12.960,00

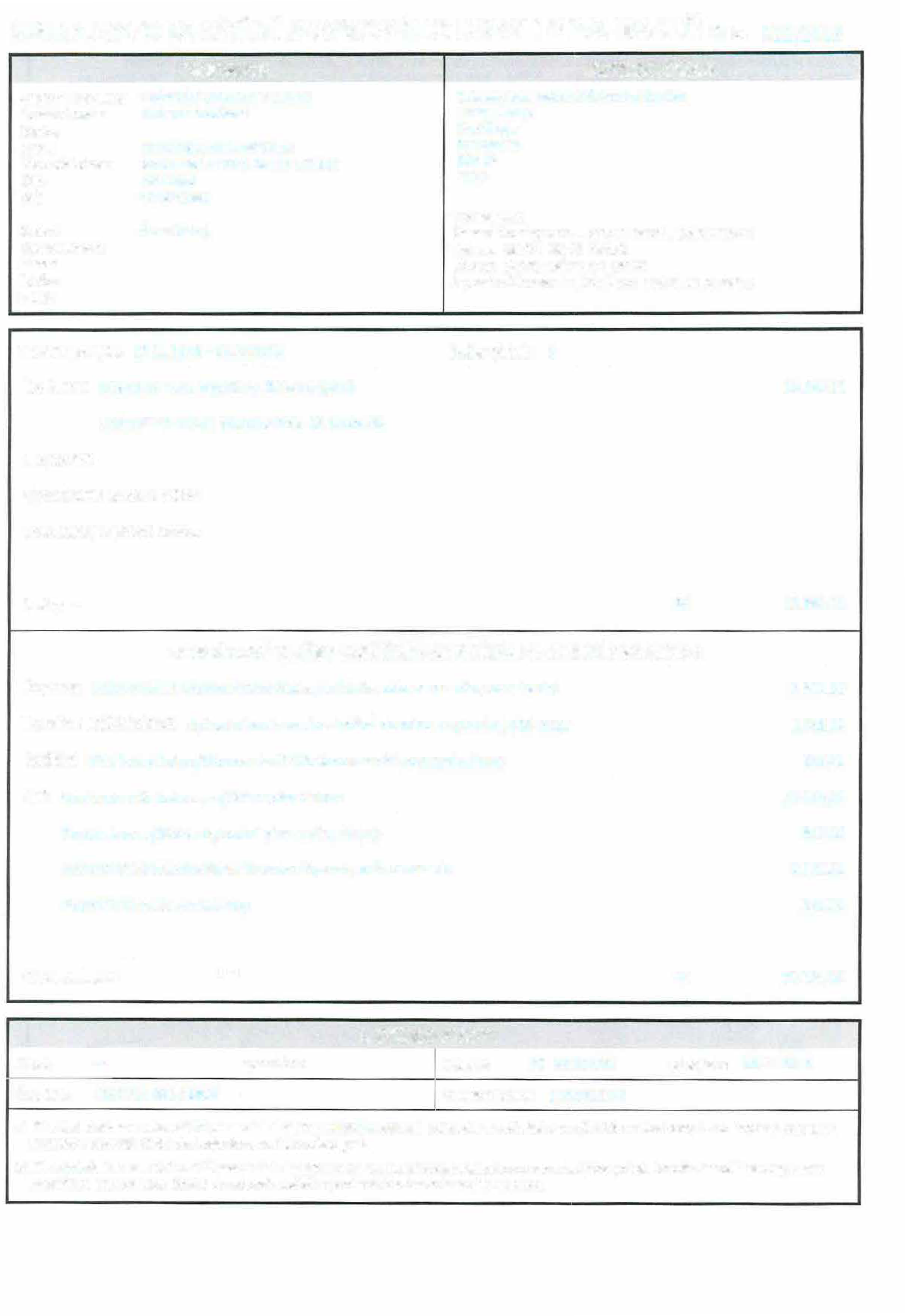
Ubytování:

Vyzvednutí a odvoz z letiště: Další služby zajištěné školou:

**Celkem:** Kč

# DOPLŇl<OVÉ SLUŽBY ZAJIŠTĚNÉ AGENTUROU CHANNEL CROSSINGS:

### 12.960,00



|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Doprava: Jednosměrná letenka Praha-Malta, Air Malta, odb. zavazadlo, cena ke dni |  | 2.900,00 |
| Transfer z letiště/nádraží: Zpáteční taxi transfer z letiště do místa ubytování, obě cesty |  | 1.755,00 |
| Pojištění: ERV Evropská pojišťovna• tarif "Sbaleno k moři", bez spoluúčasti |  | 620,00 |
| Jiné: Apartmán v St Julians, zajištěno přes Airbnb |  | 27.699,00 |
| Poplatekza zajištění ubytování přes službu Airbnb |  | 900,00 |
| Jednosměrná letenka Malta-Wroclav, Ryanair, odb. zavazadlo |  | 3.170,00 |
| Poplatek za vystavení letenky |  | 250,00 |
| **Cena celkem:** | Kč | 50.254,00 |
| **I. ZPŮSOB PLATBY** |  |  |

Záloha ... splatná dne: Doplatek Kč 50.254,00 splatný dne: 09.11.2018

Číslo účtu: 4200 214 992 *I* 6800 Variabilní symbol: 1090002228

1. **Při objednání kurzu více *než* 30 pracovních dní před termínem odjezdu** objednatel uhradí zálohu ve výši 25% z celkové ceny kurzu. Doplatek ceny kurzu je splatný nejpozději 30 dní před odjezdem, není-li uvedeno jinak.
2. **Při objednání kurzu méně *než* 30 pracovních dní před odjezdem** uhradí objednatel celkovou cenu studijního pobytu hotově v kanceláři prodejce nebo složením na účet prodejce. Doklad o zaplacení musí být neprodleně doručen do kanceláře prodejce.

# li. PRAVA A POVINNOSTI PRODEJCE

* 1. Prodejce se zavazuje zajistit jazykový kurz v zahraničí a služby související s pobytem podle požadavků objednatele a jím posky1nutých informací.
  2. Prodejce se zavazuje kontaktovat zahraniční školu ihned po obdržení zálohy a v případě objednání méně jak 30 pracovních dnů před datem odjezdu po úhradě celkové ceny studijního pobytu.
  3. Prodejce je povinen potvrdit rezervaci kurzu do 5ti pracovních dní po obdržení pla1by. Nepo1vrdí-li zahraniční škola rezervaci nebo dojde-li k jakýmkoliv odchylkám od původní objednávky, je prodejce povinen objednatele neprodleně informovat. Pokud objednatel s navrženými změnami nesouhlasí, má nárok na navrácení již uhrazené ceny kurzu v plné výši.
  4. Prodejce je povinen dodat odběrateli před odjezdem do zahraničí veškeré doklady opravňující ke studiu, informace o místu ubytování a doklady garantující další předplacené služby.
  5. Neuhradí-li objednatel celkovou cenu kurzu ve sjednaném termínu, má prodejce právo ukončit veškerou činnost spojenou se zajištěním kurzu a vyrovnat své závazky vůči objednateli na základě platných storno podmínek (viz odstavec IV. Podmínky rušení kurzu, objednaných služeb a náhrady ušlé výuky).

# Ill. PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNATELE

1. Objednatel je povinen uhradit peněžní částku nezbytnou pro zajištění jazykového kurzu v dohodnutých termínech. Bez zaplacení celkové ceny kurzu nebo zálohy v dohodnutém termínu je přihláška neplatná a prodejce není povinen zahájit jednání se zahraniční školou o registraci studenta.
2. Objedna1el má právo vyžadovat informace o průběhu zajišťování jazykového kurzu a objednaných služeb.
3. Objedna1el je povinen si na dobu studia v zahraničí sjednat cestovní pojištění prostřednictvím kompetentní pojišťovací společnosti.
4. Objednatel je zodpovědný za veškeré škody způsobené účastníkem kurzu během pobytu v zahraničí.

# PODMÍNKY RUŠENÍ KURZU, OBJEDNANÝCH SLUŽEB A NÁHRADY UŠLÉ VÝUKY

1. Objednatel bere na vědomí a souhlasí s následujícími podmínkami zrušení jím objednaného kurzu:
   * zrušení více než 30 dní před zahájením kurzu - jednorázový poplatek 1.650, - Kč
   * při zrušení kurzu méně jak 30 dnů před zahájením respektuje prodejce podmínky zahraniční školy, zpravidla:
     + zrušení 30 - 6 pracovních dní před zahájením kurzu - až 50% z ceny kurzu
     + zrušení méně než S pracovních dní před zahájením kurzu - až 100% z ceny kurzu.
2. Dojde-li po zahájení kurzu k zameškání výuky z jakýchkoliv důvodů ze strany studenta, nejsou zahraniční škola ani prodejce povinni výuku ani finanční čás1ku spojenou se zameškáním nahradit.
3. Je-li v průběhu kurzu zahraniční škola zavřena z důvodu státních či místních svátků, nemá student nárok na náhradu výuky ani navrácení školného, nestanovuje-li jinak řád školy, ve které kurz probíhá.
4. Není-li v případě rezervace skupinové výuky dostatek zájemců o stejný typ kurzu ve stejné úrovni pokročilosti, vyhrazuje si zahraniční škola právo nahradit výuku odpovídajícím počtem individuálních lekcí.
5. Neobdrží-li objednatel vízum do země, ve k1eré chtěl studovat, nemá nárok na navrácení poplatků spojených s žádostí o vízum. Částka uhrazená v souvislosti s kurzem a ubytováním v zahraničí bude objednateli vrácena. Za služby spojené s podáním žádosti uhradí objednatel prodejci jednorázový stornovací popla1ek ve výši 3.000,- Kč.

# REKLAMACE

1. V případě nedodržení sjednaných podmínek vyplývajících ze smlouvy a písemných dodatků ze strany prodejce má objednatel nárok na náhradu škody vzniklou prokazatelným vynaložením nezbytně nutných nákladů.
2. Reklamaci týkající se kurzu a ubytování v zahraničí musí objednatel uplatnil ještě během trvání jazykového kurzu, a to telefonicky, faxem či e-mailem do kanceláře prodejce tak, aby mohla být ihned sjednána náprava. Na reklamace po ukončení kurzu nebude brán zřetel.
3. Během vyřizování reklamace se prodejce zavazuje být objednateli nápomocen při řešení problému a průběžně ho informovat o průběhu nápravy.
4. Jestliže nebudou vzneseny objednatelem žádné námitky a stížnosti během trvání kurzu v zahraničí, znamená to, že objednatel je se službami prodejce a zahraniční školy spokojen.
5. Prodejce neodpovídá za nedopatření vzniklá díky objednatelem nesprávně uvedených údajů při objednání kurzu a dalších služeb.

# OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

1. Smlouva o zajištění jazykového kurzu v zahraničí nabývá platnosti podpisem obou zúčastněných slran.
2. Veškeré změny a doplňky jsou možné pouze písemnou formou, a to dohodou obou smluvních stran.
3. Zúčastněné strany svým podpisem potvrzují, že se seznámily se všemi body smlouvy a souhlasí s nimi.

# DATUM A PODPISY SMLUVNÍCH STRAN

V Praze dne

.-

**doc. RNDr. Miroslav Brzezina, CSc. rektor**

- závazná přihláška ke studiu

Prodejce

# PŘÍLOHY

### r

l<ontaktní adresy: centrála: Channel Crossings, Thámova 681/32, 186 00 Praha 8, tel.: 210 215 340-2, �224 ,:;.,.;6?)'.·e-m.�fz [ranici@chc.cz](mailto:ranici@chc.cz)

pobočka: Channel Crossings, Vrážská 238, 153 00 Praha S-Radotín, tel.: 210 215 350 , fax: 210 215 31 S>e- ail: [radolin@chc.cz](mailto:radolin@chc.cz)